

教牧同工：  
顏維哲牧師、潘登傳道(部份時間)

執事：  
梁天桂、馮文禮、羅沈秀顏、黃蔡香齡

聯絡電話：  
顏維哲牧師 (01908-678057)  
教會秘書：羅沈秀顏 (01908-282086)



# 米頓堅華人基督教會

## MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk  
通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Blakelands, Milton Keynes MK14 5NS  
崇拜地點: Place of Worship: Christ Church, Pureck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

### 主日崇拜 SUNDAY WORSHIP

二零零九年十月四日 下午二時三十分 4.10.2009 2:30 pm

### 查經及團契聚會時間

#### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

- 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship**  
每週星期二 (Tue) 上午 9:45 - 11:15 顏牧師 (☎678057)
- 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship**  
每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 - 10:00 顏牧師 (☎678057)
- 國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship**  
每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 - 10:00 請與顏師母查詢地點
- Followers Fellowship (Sch. yr. 11 - university)**  
每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00 Christ Church
- Fruitfulness Fellowship (Sch. yr. 7 - Sch. yr. 10)**  
每月第二、四週主日崇拜後 Christ Church 副堂
- Growing Seed Fellowship (Foundation - Sch. yr. 6)**  
每月第一、三週主日崇拜後 Christ Church 副堂
- 職青團契 Young Adult Fellowship**  
每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30 請與鄭啟迅查詢地點
- 午夜茶聚 (餐飲業福音團契)**  
每月第一個星期一 晚上 11:45 - 零晨 2:00 Christ Church  
『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

### 下主日崇拜

#### NEXT WEEK'S SUNDAY WORSHIP

- 講員 Speaker : 麥稜豐博士  
傳譯 Interpreter : 凌莫少華 Rebecca Ling  
領會 Worship Leader : 陳歐蘭英 Janet Chan  
領詩 Song Leader : 羅嫻翹 Kitty Law  
司琴 Pianist : 鄭啟迅 Kenneth Teh  
司事 Stewards : 鍾何燕怡 Christine Choong、梁邵慧珍 Esther Leung  
影音 Audio/Visual : 劉松煦 Terry Lau、鄧馮愛玲 Ailie Tang  
茶點 Refreshment : 黃雪紅、黃綺敏

\*\* 安靜默禱，預備心靈敬拜 \*\*

Silent prayer: Preparing our hearts for worship

- |            |  |    |
|------------|--|----|
| 1. 宣召      | Call to Worship 《詩篇 Psalms 146:1-2》                    | 眾立 |
| 2. 同心禱告    | Opening Prayer   | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚    | Worshipping in Hymn                                    | 眾立 |
| 4. 祈禱代求    | Intercession   | 眾坐 |
| 5. 經文誦讀    | Responsive Reading<br>《帖撒羅尼迦前書 1 Thessalonians 5:1-11》 | 眾坐 |
| 6. 奉獻      | Offering   | 眾坐 |
| 7. 詩歌      | Hymn 《奉獻身心為主》  | 眾坐 |
| 8. 聆聽主話    | Hearing the Word of God                                | 眾坐 |
| * 讀經       | Scripture Reading 《馬可福音 Mark 5:1-20》                   |    |
| * 證道       | Sermon 《真自由》   |    |
| 9. 回應詩歌    | Response Hymn 《榮耀釋放》                                   | 眾立 |
| 11. 每週恩言   | The Weekly Bible Verses<br>《約翰福音 John 13:34-35》        | 眾立 |
| 12. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction                               | 眾立 |
| 13. 歡迎及報告  | Welcome and Announcement                               | 眾坐 |
| 14. 崇拜結束   | End of Worship   | 眾坐 |

- 講員 Speaker : 顏維哲牧師 Pastor Fred Gan  
領會 Worship Leader: : 鄭啟迅 Kenneth Teh  
領詩 Song Leader : 馮文禮 Jimmy Fung  
司琴 Pianist : 劉藹誼 Fiona Lau  
司事 Stewards : 劉陳燕珠 Sabina Lau、潘張獻紅 Hin Hung Poon  
影音 Audio/Visual : 劉松煦 Terry Lau、鄧馮愛玲 Ailie Tang  
茶點 Refreshment : 區承基、區陳美雲

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

## 我們的異像 OUR VISION

- 同心建立神的教會，成為：
- ☆ 見證生命的教會
  - ☆ 有使命的教會
  - ☆ 有屬靈辨察能力的教會
  - ☆ 關顧的教會
  - ☆ 警醒的教會

## 家事報告 CHURCH NEWS

1. **崇拜後羽毛球活動:**  
因今天崇拜後有中秋節聯歡會及聚會，故此羽毛球活動暫停。
2. **中秋節聯歡會及聚餐:**  
(一) 今天崇拜後 4:45 在禮堂有中秋節聯歡節目，請會眾茶點後入禮堂。  
(二) 聚餐廚房服務：國語查經團契；  
派餐服務：美心家組、Followers
3. **午夜茶聚:**  
明天(週一)為每月一次的午夜茶聚，時間是晚上 11:45 至凌晨 2:00，歡迎從事餐飲業的朋友參加。
4. **下週特別聚會:**  
下週崇拜聚會後 4:45 在禮堂教會將播放有關「萬聖節」來源的 DVD，讓基督徒對此應有的認識及正確的回應態度，請弟兄姊妹及朋友盡量參加。
5. **建堂問卷:**  
請將問卷交給任何一位執事：梁天桂、馮文禮、羅沈秀顏、黃蔡香齡。
6. **家庭聯合崇拜:**  
十月十八日為家庭崇拜，這是國粵語堂聯合崇拜，父母與子女一同在禮堂敬拜。
7. **執事選舉:**  
十月廿五日崇拜後舉行會友堂會，當中有執事選舉，選出明年(2010)新執事，請會友預留時間出席。

## 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

約翰福音 13:34-35 「我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」(聖經和合本)

John 13:34-35 "A new command I give you: Love one another. As I have loved you, so you must love one another. By this all men will know that you are my disciples, if you love one another."(NIV)

## 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請為以下事情禱告:

1. 傳道事工：同心傳揚基督耶穌，我們都是基督的福音使者
2. 執事提名：神按祂的心意感動被提名的弟兄姊妹。

## 上週奉獻收入摘要

### Summary of Last Week Offering Receipt

	<u>常務費</u>	<u>建堂基金</u>	<u>其他</u>
<u>上週奉獻收入</u>			
崇拜奉獻	£427.24	£152.32	
退稅禮金	£169.00	£10.00	
	£596.24	£162.32	
<u>減：上週預算支出</u>	(£1,180.67)		
上週結餘/(不敷)	(£584.43)		
<u>專用款 / 待轉款</u>			
支持潘登傳道			£40.00
羽毛球活動			£13.50
			£53.50

萬軍之耶和華說：“你們要將當納的十分之一，全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。”(瑪拉基書 3:10)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金\*\*\*